

眾多新功能，
都在 iOS 17。

主要功能特色與提升

電話

聯絡人海報。自訂你的海報，在撥出電話時，向對方展現你的風格。可變化的內容包括照片、Memoji 和你的名稱。開啟「聯絡人」中的「名稱和照片分享」後，你的「聯絡人海報」就會自動分享給聯絡人。

通話中控制項目更新。通話中控制項目移到螢幕下半部，方便點按；螢幕的上半部則可展現精美的「聯絡人海報」。

更詳盡的通話記錄。在「通話記錄」裡查看更詳盡的通話情況。

為雙 SIM 卡分別設定鈴聲。使用雙 SIM 卡時，可以為每張 SIM 卡設定不同的鈴聲。

雙 SIM 卡功能提升。如果你使用雙 SIM 卡，可以為每張 SIM 卡設定不同的鈴聲，並可選擇使用任一張 SIM 卡來回撥未知的來電。

訊息

貼圖。全新的「貼圖」使用體驗，讓你將所有「原況貼圖」、Memoji、Animoji、表情符號貼圖，以及你下載的任何第三方貼圖包集合一處，並可透過加號按鈕或直接以「點按回應」選單，使用任何貼圖來回覆訊息¹。

搜尋過濾條件。藉由組合不同搜尋過濾條件，例如人物、關鍵字，以及如照片或連結等內容類型，準確地找到需要的訊息。

回看箭頭。輕點顯示於右上角的箭頭，就能輕鬆跳到群組對話中的第一則未讀訊息。

以滑動來回覆。在任何對話泡泡上向右滑動，即可對該則訊息做出指定回覆。

語音訊息功能提升。現在你可以在錄製語音訊息時暫停，之後繼續錄製同一則訊息後再傳送出去。已接收的語音訊息，則可使用最高達 2 倍的速度播放，也可以在離開「訊息」app 時繼續播放，或是查看逐字稿。

位置分享功能提升。你可以透過「訊息」裡的全新「位置」app，使用加號按鈕直接分享你的位置，或要求他人分享位置。分享的位置會以對話泡泡的形式在聊天記錄中持續關聯顯示，直到結束分享位置為止。

即時位置。直接在對話頂端查看「尋找」功能裡的好友所在位置，相關資訊會顯示在對方名稱的下方。

單次驗證碼清理功能。「訊息」app 裡收到的單次驗證碼，在透過自動填寫功能於系統中任何位置使用過一次後，會被自動刪除。

MMS 群組中的 iMessage 功能。MMS 群組支援更多 iMessage 功能，包括使用 iMessage 時可使用點按回應、效果、編輯和回覆等功能。

iCloud 的訊息 App 功能提升¹。在 iCloud 中啟用「訊息」，即可在不同的裝置間同步「訊息」的各項設定，例如「訊息轉寄」、「傳送與接收」的帳號，以及 SMS 過濾器。

雙 SIM 卡訊息分類。按照 SIM 卡來整理訊息，輕鬆將工作和私人的對話區分開來。

到達目的地時報平安。啟用「平安通報」功能，讓親朋好友知道你已到達目的地，例如你的家。「平安通報」可以偵測你是否已安全抵達，並自動通知你的親友。

針對特定時段設定平安通報。你可以設定某個時段的「平安通報」，例如當有外人來家裡修理電器，而你獨自在家的時候。時間一到，只要輕點「鎖定畫面」上的「平安通報即時動態」即可通知親友你平安無事。

延誤時分享資訊。如果你在前往目的地時行程停滯不前，且時間超過 15 分鐘，又或者你的設定時段已過，「平安通報」會向你查詢狀況。如果你沒有回應，「平安通報」會自動將你的所在位置等有用資訊傳送給你的親友。它還會分享你的電池電量和行動網路收訊狀態，讓他們知道你是否能接聽電話或回覆訊息。

端對端加密。發生延誤狀況時，資訊會以端對端加密方式傳送給親友，確保私密與安全。

FaceTime

留訊息。FaceTime 沒人接時，可以錄下影片或語音訊息給對方，以準確傳遞你的心意。使用前置或後置相機錄製影片訊息，還能運用 FaceTime 裡的各種視訊效果，展現最光鮮亮麗一面。

聯絡人海報。打造滿滿個人風格的海報，與他人進行「FaceTime 語音」通話時，展現自我本色。有各種可以用於照片、Memoji 和名稱的效果供你選擇。

名稱和照片分享。你可以選擇與你的「聯絡人」自動分享你的海報，或與任何人分享前詢問你。收到來電時，如果對方不在你的「聯絡人」名單中，又選擇與你分享名稱和照片時，你只會看到對方的名稱。你可以選擇將來電者加入「聯絡人」中，對方的海報就會自動顯示。

更新的分享選單。FaceTime 通話時，探索不同的合作方式。

將未知的來電設為靜音。選擇自動拒接不在「聯絡人」中的 FaceTime 來電。

回應與手勢²。將氣球、五彩碎紙、暴風雨、煙火或雷射光等螢幕效果直接加到相機的即時畫面上。你可以透過輕點或只用手勢來觸發回應，不須要用手操作裝置。

待機模式

待機模式。iPhone 橫向放置充電時的全新全螢幕體驗，讓你不用靠近也能一眼看見各種資訊。「待機模式」非常適合在你的床頭櫃、廚房檯面或書桌上使用。

時鐘。從五種時鐘風格中進行挑選，包括「數位」、「指針」、「太陽」、「浮動」和「世界時鐘」。你可以針對時鐘的強調色等元素進行設定，讓它更具個人風格。

照片。「待機模式」會自動隨機顯示你的最佳照片，或者你也可以設定為顯示特定相簿。這項功能也適用於「iCloud 共享的照片圖庫」，因此你可以秀出來自全家的照片。

小工具。不用靠近就能一眼查看各項資訊。透過快速滑動每組小工具堆疊，你可以查看日曆、家庭控制項目、目前的天氣、你喜愛的第三方小工具等。就像在「主畫面」上一樣，「智慧型堆疊」功能會適時顯示需要的資訊。

個人化設定。更改特定時鐘風格的強調色，或選擇顯示特定相簿。針對小工具，你可以在小工具資料庫中瀏覽已為「待機模式」最佳化的小工具，選擇放在每組堆疊中的小工具。

即時動態。在廚房煮飯時隨時查看計時器，或者透過「播放中」以全螢幕操作音樂控制項目。輕點螢幕頂端就可以在兩個「即時動態」之間切換。

播放中。輕點螢幕頂端就可以在兩個「即時動態」之間切換。

Siri。Siri 的回覆在「待機模式」中經過設計，隔著一段距離也能看見。輕鬆免持播放音樂或設定計時器，還有豐富的視覺化 Siri 回覆以全螢幕呈現，方便查看。

通知。全螢幕通知具有較大的文字和 app 圖像，從遠處也能輕鬆查看。

來電和 FaceTime 通話。以橫向的「聯絡人海報」顯示來電。

輕觸喚醒裝置。透過輕點螢幕或輕輕碰一下手機所在的桌子，可以隨時輕鬆開啟「待機模式」。

永遠顯示。有了 iPhone 14 Pro 的「永遠顯示」，你可以選擇「待機模式」保持開啟，隨時方便查看，一目瞭然。

夜間模式。「待機模式」可適應低光源，因此你的時鐘、照片和小工具會呈現美麗的紅色調，幫助你在夜間入睡。

動作喚醒裝置。如果在夜間偵測到房間內有動作，「待機模式」就會開啟。

根據 MagSafe 充電器的偏好顯示方式。不論是時鐘、照片還是小工具，「待機模式」會記住你在不同地點使用 MagSafe 充電時偏好的顯示方式。因此，你可以設定在客廳顯示家庭照片，或者在床邊顯示鬧鐘。

小工具

互動式小工具。直接在「主畫面」和「鎖定畫面」上的小工具進行操作，你可以完成待辦事項、播放或暫停媒體、使用家庭控制項目以及其他眾多功能。

在主畫面進行動作還原。藉由晃動 iPhone 或三指點一下，就能還原你在「主畫面」放置小工具的動作，頁面布局會恢復成原先的狀態。

Mac 上的 iPhone 小工具。有了巧妙的「接續互通」功能，你可以直接在 Mac 上使用 iPhone 裡的任何小工具，而不須安裝相應的 app。

照片相簿小工具。在「照片」app 裡中選取特定相簿，你喜愛的相簿裡的照片便會顯示在「照片」小工具中。

音樂小工具。播放或暫停播放歌曲或專輯，還可查看熱門歌曲排行榜的動態列表，以及專為訂戶提供的推薦項目。

Podcast 小工具。播放或暫停播放 podcast 單集。

Safari 小工具。快速存取 Safari 閱讀列表裡的網站。

家庭小工具。使用你為家庭 app 所設定的各個控制項目。

聯絡人小工具。輕點一下即可查看聯絡人的位置、訊息、共享的照片等內容。

AirDrop

NameDrop。只須將你的 iPhone 靠近新朋友的 iPhone 或 Apple Watch，即可與他們交換聯絡人資訊³。每次分享資訊時，都會自動包含名稱和「聯絡人海報」，你還可以輕鬆選擇要分享的電話號碼或電子郵件地址。

啟動 AirDrop 的新方式。將你的 iPhone 靠近另一部 iPhone，即可透過 AirDrop 分享内容或發起「同播共享」。

網上接著傳¹。當你離開了 AirDrop 的傳輸範圍，內容會經由網際網路繼續傳送。

日誌

日誌¹。這款全新 iPhone app 讓你記錄經歷、發現有意義的領悟，更有日誌建議和撰寫提示協助你輕鬆上手。

日誌建議。你的 iPhone 會運用裝置端的機器學習技術，根據照片、位置、音樂、體能訓練等資訊，提供個人化日誌建議，讓你回顧過往和記錄精彩。

撰寫提示。每個建議都包含撰寫提示，讓你輕鬆開始記錄，例如「這次旅行中的亮點是什麼？」或「這些照片的背後有什麼故事？」。你還可以從「你的秘密超能力是什麼？」或「做什麼活動可以让你覺得更有精神？」等反思提示中選擇，啟發你的撰寫靈感。

儲存至日誌。將建議時刻儲存到你的日誌中，方便日後進行記錄。

尋找與過濾。可捲動瀏覽依照時序排列的所有條目，還能過濾已標記為稍後回顧的條目。

將條目加入書籤。將條目加入書籤，方便日後快速找到。

過濾條目。輕鬆過濾過去的條目，以顯示包含照片、影片、地點，或已加入書籤供日後回顧的網站。

分享表單。輕鬆將你正在收聽的音樂和 podcast 加到日誌中，或是儲存你對正在閱讀的書籍、網站或新聞文章的想法，方便你日後回顧並重溫它對你的意義。

通知。有新的日誌建議時，你可收到通知。

日誌排程。為一天的開始或結束設定一個排程，幫助養成持續寫日誌的習慣。

安全保護與隱私私權。透過裝置端處理功能、端對端加密，以及鎖上日誌，除了你，沒人存取你的日誌，即使 Apple 也不例外。

鍵盤

更出色的預測功能。預測字詞功能利用簡體中文、英文、法文和西班牙文鍵盤中的全新轉換器模型，提供更好的字詞預測⁴。此外，增強的裝置端語言模型為更多語言提供更好的預測建議⁵。

更新的文字游標。當你切換鍵盤語言時，文字游標會短暫出現一個指示器，顯示目前的輸入語言。該指示器還可以提供有助於輸入的詳細資訊，例如「大寫鎖定」已開啟。

快滑功能支援的新增語言。「快滑」功能支援阿拉伯文、希伯來文、韓文、波蘭文和羅馬尼亞文鍵盤。

預測字詞功能支援的新增語言。預測字詞功能支援希伯來文、波蘭文和羅馬尼亞文鍵盤。

多語言輸入支援的新增語言。多語言輸入功能支援波蘭文、羅馬尼亞文和土耳其文鍵盤。

全新鍵盤布局。全新鍵盤布局適用於阿坎文、楚瓦什文、豪薩文、孟文（楊松錄苗文）、印古什文、卡比爾文、涼山彝文、曼底安文、米克馬克文、曼德文字、歐塞奇文、雷姜文、塔馬齊格特文（標準摩洛哥文）、文喬文、沃拉斯托奇文和約魯巴文。

轉寫鍵盤支援的新增語言。坎那達文、馬來亞拉姆文、坦米爾文和泰盧固文鍵盤現加入轉寫支援，你能使用拉丁字母輸入發音，這些字母會在你輸入時自動轉換為所需的文字。

日文手寫鍵盤。日文鍵盤支援手寫，你可以在鍵盤書寫空間內手寫內容，這些內容會自動轉換成鍵入文字。

Safari 和密碼

主題類別。以工作和個人等不同主題的區分進行瀏覽。每個主題類別都有個別的瀏覽記錄、cookie、延伸功能、「標籤頁群組」和喜好項目。

鎖定的私密瀏覽。「私密瀏覽」會在不使用時鎖上，以防止其他能取用裝置的人士查看你的標籤頁。可使用 Face ID、Touch ID 或裝置密碼解鎖。

私密瀏覽中進階的追蹤器阻擋與指紋保護功能。更嚴格的追蹤器阻擋與指紋保護功能，在瀏覽敏感內容時保障資料安全。

私密瀏覽中的連結追蹤保護功能。移除 URL 中用於辨識身分的追蹤機制。

私密瀏覽中的搜尋引擎。為「私密瀏覽」專用而設定搜尋引擎。

精簡的搜尋功能。Safari 的搜尋功能比以往更加靈敏，搜尋建議的顯示更容易閱讀且相關性更高。

閱讀列表小工具。將 Safari 的「閱讀列表」加到主畫面，以方便取用。

共享密碼和通行密鑰。與關係密切的親友共享密碼。建立群組即可隨時共享，以及新增或編輯密碼。

自動填寫郵件 App 收到的單次驗證碼。Safari 現在可以自動填寫在「郵件」裡收到的單次驗證碼，不須離開瀏覽器即可輕鬆登入。

音樂

同播共享。現在車內的所有人都能更輕鬆地操控音樂，包括後座乘客在內，每人都能播放自己喜愛的音樂或選擇要播放的內容。

共同編輯播放列表¹。邀請好友加入你的播放列表，讓所有人都能新增、重新排列及移除歌曲。你還可在「播放中」使用表情符號對歌曲選擇做出回應。

喜好歌曲播放列表¹。透過這個全新播放列表，迅速找到你最愛的歌。你可以在「資料庫」裡找到「喜好歌曲」播放列表，或請 Siri 為你播放。

更多功能讓你愛不釋手。選擇你喜愛的歌曲、專輯、播放列表和藝人。你喜愛的音樂會自動加入你的「資料庫」，歌曲的推薦項目也會貼近你的喜好。

Apple Music 開唱功能搭配接續互通相機使用⁶。使用「Apple Music 開唱」功能，化身成為音樂錄影帶裡的大明星。只要把 iPhone 連接到 Apple TV 4K，就能在大螢幕上展現自我，跟著歌詞一起盡情演唱喜愛歌曲，還可套用全新相機濾鏡。

在歌曲間交互淡入淡出。Apple Music 現在可提供流暢、無間斷的播放體驗。每首歌會在上一首歌淡出的同時淡入播放，呈現喜愛音樂交匯融合的效果。

歌曲製作人員名單。探索喜愛歌曲的創作者，並查看詳盡資訊，包括有哪些藝人參與製作了你喜愛的音樂、他們彈奏的樂器以及在歌曲創作過程中擔任的角色。

播放中的動態效果。音樂播放器現在會以全螢幕的方式顯示專輯封面和適用的動態效果，精彩呈現你喜愛的藝人，帶來更引人入勝的播放體驗。

AirPlay

智慧裝置列表。iPhone 運用裝置端智慧技術逐漸了解你的偏好，依相關性順序顯示 AirPlay 列表中的裝置，讓你更輕鬆找到想要用來欣賞內容的電視或揚聲器。

智慧建議連線。輕點以通知顯示的主動建議，即可快速連接你偏好的 AirPlay 裝置。

智慧自動連線。當 iPhone 自動連接到最相關的 AirPlay 相容裝置時，只須輕點「播放」即可開始在 AirPlay 裝置上暢享內容。

在飯店也能用 AirPlay¹。只須掃描房間內 AirPlay 相容電視上獨特的行動條碼，即可在特定飯店的大螢幕上既安全又私密地觀賞自己的內容。

AirPods

適應性音訊⁷。「適應性音訊」是 AirPods Pro (第 2 代) 的全新聆聽模式，自動為你調整噪音控制的程度，在嘈雜的環境中啟用「主動式降噪」功能，在安靜的狀況下開啟「通透模式」，讓你在日常生活的環境變化和交流互動中使用 AirPods Pro 變得更容易、更便利。

個人化音量功能⁷。根據你的環境狀況和一直以來的聆聽偏好，調整你收聽媒體的音量。

對話感知功能⁷。當你開始說話時，AirPods Pro 會調低收聽媒體的音量，增強你面前說話聲音的音量，同時降低背景噪音。

按一下就能靜音及解除靜音⁸。通話時按一下 AirPods 的耳機柄或 AirPods Max 的數位旋鈕，即可在通話中將自己的麥克風靜音或解除靜音，按兩下即可結束通話。

地圖

離線地圖。下載地圖以便在 iPhone 沒有 Wi-Fi 或行動網路訊號時使用。取得開車、自行車、步行或搭乘大眾運輸的路線。甚至還能根據過去的交通路況估計抵達時間。查看豐富的地點資訊，包括營業時間、評分等。

Siri

「嘿 Siri，讀上面的內容」⁹。在 Safari 中，當瀏覽的網站與「閱讀器模式」相容時，只要輕點「大小」選單中的「聆聽網頁」功能，或說「嘿 Siri，讀上面的內容」，即可聆聽網站內容。這項功能透過神經網路文字到語音技術達成，讓你可隨時隨地聆聽閱讀列表的內容。

通訊功能提升¹¹。Siri 了解你向聯絡人傳送訊息/撥打電話時偏好的 app，因此你不必再說「嘿 Siri，在 WhatsApp 上傳訊息給 Mark」，只要說「嘿 Siri，傳訊息給 Mark」即可。

煥然一新的 CarPlay 設計。全新的精簡設計，讓你參考螢幕上的轉向導航路線等資訊，同時透過語音順暢地完成其他工作。

適用於印度語系的雙語 Siri 功能更多元。適用於英文 (印度) 的 Siri 支援更多種類型的要求，包括設定計時器和鬧鐘、啟動 app、播放音樂等。夾雜使用英文和九種印度語言中的任何一種時，它也能了解所提出的要求。

Spotlight

最佳搜尋結果中包含 App 捷徑。搜尋 app 時，Spotlight 會在「最佳搜尋結果」內聰明地提供「App 捷徑」，方便你繼續下一步，例如當你搜尋「照片」時，便能直接跳至「喜好項目」相簿。

增強的圖像搜尋結果。搜尋結果以你熟悉的顏色和圖像標誌顯示，讓你找起來更快速。

影片搜尋。依照場景、人物和活動來搜尋裝置上的影片。輕點影片搜尋結果時，全新的時間列介面會指出搜尋內容在影片中出現的時間點。

最佳搜尋結果中的設定。在搜尋如「飛航模式」、「Wi-Fi」、「深色模式」等設定時，Spotlight 會在「最佳搜尋結果」中提供該設定的開關。

資料偵測器的快速動作。在 Spotlight 搜尋列中輸入電話號碼、電子郵件、日期和時間時，現在會提供快速動作，例如撥打電話號碼、新增聯絡人、傳送電子郵件，以及製作行事曆行程。

健康

全新喜好項目外觀。「喜好項目」現在包含豐富的圖表預覽，讓你一目瞭然，掌握更多資訊。

後續追蹤用藥提醒。選擇接收後續追蹤提醒，當你已排定服用的藥物、維他命或保健品未被記錄已服用時，幫助提醒你按時用藥，你還可選擇將這些提醒設為重要提示。

心理狀態反思。在「健康」app 記錄片刻的情緒和每天的心情，可以幫助你提高情緒感知、培養復原力並提升身心健康。選擇對你影響最大的事情並描述你的感受。

心理狀態洞察。透過「健康」app 中的互動式圖表，深入了解你的心理狀態，查看影響你情緒的因素等重點。審視你的心情和情緒，同時查看可能造成影響的生活型態因素，包括運動、睡眠狀況、待在日光下的時間和正念分鐘數。

心理健康評估。進行心理健康評估，回答一系列與感受相關的問題，查看你目前是否有憂鬱和焦慮的風險，以及判斷是否需要接受幫助¹⁸。

心理健康教育與資源。閱讀文章以協助你了解和提升你的身心健康，並取得適用於當地的資源。

螢幕距離¹²。鼓勵孩子在使用裝置時增加觀看距離，進而降低近視風險。「螢幕距離」也讓成年人有機會減輕使用數位產品造成的眼睛疲勞。

日照時間¹³。白天多在室外活動可降低近視風險。

Apple Watch 可以測量你待在日光下的時間，並且可以在「健康」app 中查看。透過「家人共享設定」，沒有 iPhone 的孩子可以將 Apple Watch 與家長的 iPhone 配對，讓家長了解孩子待在日光下的時間。

通訊安全

敏感性內容警告。你可以選擇先對含有裸露內容的照片和影片予以模糊處理，再決定是否要觀看內容。

擴大對兒童的保護。iCloud 家人中的兒童在使用系統照片選擇器時會受到保護。除了照片，現在兒童於傳送或選擇檢視敏感影片時也將受到保護。

隱私權與安全保護

照片 App 的隱私權提示功能提升。為各款 app 而設的內嵌照片選擇器，能讓你挑選要在 app 體驗中分享的照片，而不必分享整個照片圖庫。若某款 app 確實要求存取整個照片圖庫，在你做出決定前，會先詳細顯示將要分享的照片數量與內容。一旦你授權存取，會不時收到提醒。

只限新增的行事曆 App 權限。「行事曆」的唯寫權限可使 app 在無法查看你資訊的情況下，將新行程寫入裝置。

App 隱私權功能提升。App 開發者可透過讓合作夥伴資料處理方式更透明的全新工具，提供更準確的「隱私權說明標籤」。

連結追蹤保護功能。有些網站會在 URL 中加入額外資訊，追蹤使用者在其他網站上的活動。現在，使用者在「訊息」和「郵件」中分享連結時，這些資訊將會被移除，而連結仍可正常運作。在 Safari 中使用「私密瀏覽」時，系統也會從連結中移除這些資訊。

封閉模式。提供新的網路預設值、更安全的媒體處理機制，甚至對沙箱和網路安全性進行了最佳化。開啟「封閉模式」可進一步加強裝置的防禦力，並嚴格限制部分特定功能，為有需要的使用者大幅減少受攻擊層面。

輔助使用

自訂輔助取用。認知輔助功能，具備放大文字、用視覺元素取代文字，以及將「電話」和 FaceTime、「訊息」、「相機」、「照片」與「音樂」等 app 化繁為簡，選擇其核心功能。

個人聲音¹⁴。語音輔助使用工具，讓面臨失聲風險的人士在 iPhone 上既私密又安全地建立與個人相似度高的聲音，並可結合「即時語音」功能，在打電話和 FaceTime 通話時使用。

即時語音。只要打出想說的話，就能在打電話、FaceTime 通話，或面對面的對話時，讓裝置讀出來。

放大鏡 App 偵測模式中的指字即讀功能¹⁵。只會讀出你所指的文字，例如當你在鍵盤上輸入密碼時。

放大鏡 App 偵測模式中的文字偵測功能。會讀出相機取景範圍內可見的所有文字。

旁白功能的 Siri 聲音品質提升。在「旁白」功能中，Siri 在高語速語音回饋時，聲音品質表現更佳。

Siri 語速。自訂 Siri 對你說話的語速，選擇範圍從 0.8 倍到 2 倍。

自動暫停動態影像。將動態影像預設為暫停，例如「訊息」和 Safari 中的 GIF，以提高視覺舒適度。

內建聲音設定。可以為「旁白」和「語音內容」中每個偏好的內建聲音進行設定，例如調整音高範圍等。

切換控制功能的虛擬遊戲控制器。將聲音動作、頭部動作或背面輕點等一系列常用的切換動作變成虛擬遊戲控制器。

Memoji

更多貼圖。Memoji 新增三張貼圖：「假笑」、「天使光環」和「偷看」。

提醒事項

採買清單。「採買清單」會在你加入購買項目時，自動分類為乳製品、蔬果等。你可以更改物品的分類方式，列表會記住你的偏好方式。

提前提醒。指定時間以便在提醒事項到期前收到通知。

建議的提醒事項。只要輕點一下，即可快速地重新製作先前完成過的提醒事項。

段落。設定標題來對相關的提醒事項進行分組，讓同一列表中的提醒事項井然有序。

直欄顯示方式。「提醒事項」段落可以在螢幕上整理成直欄，讓你輕鬆一覽大小事，甚至還能使用簡單的看板進行規劃。

從小工具標示為完成。不必打開 app，只要輕點小工具中的提醒事項即可標示為完成。

備忘錄

內文 PDF 與掃描文件。PDF 和掃描文件會在你的備忘錄裡以全幅寬度的方式呈現，供你輕鬆查看與操作。你可快速翻到文件中要看的那一頁，也可在同一個備忘錄中預覽多個 PDF。

連結備忘錄。建立導向其他備忘錄的連結，把各種靈感、內容或資訊串連起來。這項功能非常適合用來連結相關的研究筆記或食譜，甚至可以為工作團隊製作一部迷你維基百科。撰寫備忘錄時，輸入「>>」即可快速加入連結。

以區塊呈現引言。「區塊引言」透過引言欄，以簡單明瞭的視覺化方式突顯一段文字。

等寬樣式文字。「等寬」格式已更新為具有嵌入文字和顯眼背景的「等寬樣式」。

在 Pages 開啟。在「共享」選單裡快速選擇，就能直接從備忘錄裡建立 Pages 文件。

PDF

智慧型表格偵測¹。可填寫的文件和表格，包括在「檔案」、「郵件」或掃描文件裡的，現在均可在整個系統中自動識別。

更出色的自動填寫功能¹。強大的裝置端語言模型能夠辨識可填寫的欄位，並啟動「自動填寫」功能，讓你更快速在表單上填寫姓名和地址等資訊。

健身

分享。在「分享」標籤頁上方查看朋友的活動摘要，如連續的體能訓練紀錄與獎章，方便你祝賀他們的進步或小小取笑一下。

獎盃櫃。重新設計的獎盃櫃會按「特殊獎章」和「完美畫圈」等分門別類整理，來慶祝你的各項成就。你仍在爭取的所有獎章都可以在「衝吧」類別中找到，讓你更輕鬆地專注於對你重要的目標。

尋找 App

物品共享。現在可與最多達五人共享 AirTag 或「尋找」網絡中的配件。共享群組中的每個人都能查看物品的位置、取得前往該物品的路線，在靠近物品時還能使用「精確尋找」功能和「播放聲音」來幫忙準確地找到共享 AirTag 的下落。

家庭 App

動作記錄¹⁶。直接在「家庭」app 中查看車庫門、門鎖、安全系統和接觸式感測器活動的最近使用紀錄。

Matter 門鎖的功能提升¹⁶。透過輕點 iPhone 的住家鑰匙功能來解鎖¹，或在「家庭」app 中設定 PIN 碼來控制支援 Matter 的門鎖。

照片

人物相簿裡的寵物。現在不同的寵物會像朋友或家人一樣出現於「人物」相簿。

人物相簿裡的 Siri 建議。「照片」會在「人物」相簿裡聰明地建議與「聯絡人」相符合的項目，幫你快速為人物命名。

加入未命名的人物。可以在「人物」相簿裡檢視未命名的人物。

人物相簿的準確性提升。「人物」相簿可以辨識更多親朋好友的照片，即使他們沒有面對鏡頭也不成問題。

拖移來重新排列回憶中的順序。拖放照片和影片在「回憶」時間列上的位置，即可重新排序。

新增內容至回憶。將照片圖庫裡的任何照片或影片加入回憶。

智慧型拷貝和貼上編輯項目。拷貝和貼上的編輯項目現在能聰明地進行調整，來配合不同影像之間的曝光度與白平衡。

快速取用裁切功能。放大照片並輕點即可裁切，按住即可裁切為指定的顯示比例。

iCloud 照片同步功能提升。減少「iCloud 照片」暫停同步的頻率，並且會在同步暫停時出現「立即同步」的控制項目。

分享時轉換檔案類型。分享時，可選擇將照片轉換為 JPG，或把影片轉換為 MOV 檔案。

Apple ID

近距離感應登入¹。現在登入來設定裝置比以往更輕鬆。只須將現有已登入且受信任的 iPhone 或 iPad 放在近距離位置，透過掃描粒子雲畫面來配對裝置，即可自動登入。

以電子郵件或電話號碼登入。使用 Apple ID 和密碼登入時，不再須要記住確切的 Apple ID 電子郵件地址，你可以使用帳號中任何的電子郵件地址或電話號碼。

在網頁上使用 Apple ID 的通行密鑰。在網頁上以 Apple ID 登入時可使用通行密鑰。

無邊記

更出色的繪圖功能。使用「可調粗細筆」、「鋼筆」、「螢光筆」、「水彩畫」、「切片橡皮擦」和「尺標」等全新繪圖工具，製作搶眼炫目的白板；還有提供懸浮、傾斜和貼齊形狀等支援。

更出色的圖表。拖移連接器控點來連接物件，快速建立圖表和流程圖。

追蹤。指引合作者瀏覽你的白板，當你在移動畫布時，他們也能看到你想給大家看的內容。

分享到無邊記。使用分享表單將其他 app 的內容加到你的「無邊記」白板。

PDF 標示。可在加入至「無邊記」的 PDF 文件上填寫表格、做筆記或塗鴉。

探索 3D 物件。使用「快速查看」探索畫布上嵌入的「3D 物件」。

更多精彩功能特色

書籍

系列頁面。將你已閱讀完的書名標示為已完成，以便日後繼續閱讀系列中未完成的書籍。

以系列和類型搜尋。透過搜尋來探索系列和類型頁面，並直接瀏覽這些頁面查看精選內容。

個人化的立即閱讀標籤頁。在「立即閱讀」標籤頁上，根據你喜愛的書籍和類型探索個人化的熱門精選和推薦內容。

CarPlay

CarPlay 內的同播共享功能。包括後座乘客在內的每個人都能操控 Apple Music 體驗並選擇要播放的內容。

煥然一新的 Siri 設計。全新的精簡設計，讓你參考螢幕上的轉向導航路線等資訊，同時透過語音順暢地完成其他工作。

相機

水平儀。當 iPhone 與地面呈水平時，虛擬水平儀會提供觸覺回饋。

鎖定白平衡。全新的設定讓你在錄製影片時維持一致的白平衡，因此即使光線發生變化，色溫也能保持恆定。

時鐘 App

多個計時器。在 iPhone 上同時執行多個計時器，非常適合在需要為不同的烹飪步驟和菜餚計時的情況使用。

為計時器加標籤。為計時器命名，讓你知道每個計時器正在為何事倒數計時。

計時器預設。建立新計時器時，從一系列預設選項快速啟動計時器。

最近項目。全新的最近項目顯示方式，只須輕點就能重新啟動最常用的計時器，十分簡單。

即時動態。透過「即時動態」，輕鬆在 iPhone 的「鎖定畫面」上瀏覽所有正在執行的計時器。

聯絡人

聯絡人海報。打造個人風格滿滿的海報，在透過「電話」、FaceTime 和「訊息」與他人聯繫時展現自我本色。有各種可以用於照片、Memoji 和名稱的效果供你選擇。

名稱和照片分享。選擇與你的「聯絡人」自動分享你的「聯絡人海報」，或是每次打電話、發起 FaceTime 通話或使用 iMessage 時，在與對方分享前詢問你。收到來電時，如果對方不在你的「聯絡人」名單中，又選擇與你分享名稱和照片時，你只會看到對方的名稱。你可以選擇將來電者加入「聯絡人」中，對方的海報就會自動顯示。

更新聯絡人名片。當你的聯絡人更改「聯絡人海報」時，你的裝置會自動更新聯絡人名片，並顯示他們的最新設計。你還可以為個別聯絡人製作海報，或按你的意願回復到他們先前分享的「聯絡人海報」。

加入代名詞。聯絡人名片新增加入代名詞的欄位。代名詞儲存在裝置端，而且不會與他人分享。

辭典

全新辭典。系統辭典與「辭典」app 現在包括保加利亞文、加泰蘭文、英文-希臘文、英文-馬來文、英文-瑞典文、希臘文、馬來文、波蘭文、旁遮普文和羅馬尼亞文。

聽寫

增強的語音辨識功能¹⁷。使用全新的語音辨識模型，聽寫功能的準確性提高，並在裝置上支援更多語言。

游標動畫¹⁷。重新設計的「聽寫」游標具有動畫和光暈效果，提升畫面外觀和體驗感受，同時也能顯示「聽寫」已啟用。

包容性語言

稱謂語支援更多語言。稱謂語現在支援德文和歐洲葡萄牙文。

iCloud+

在 Apple Pay 中隱藏我的電子郵件。iCloud+ 訂戶在使用 Apple Pay 進行購買時，可以使用「隱藏我的電子郵件」來保持個人電子郵件的私密性。

iCloud

為你建議。iCloud 設定包含實用的建議，可充分發揮 iCloud 體驗。快速開啟功能或探索使用 iCloud 的新方式。

家人共享

為孩子而設的無密碼登入。無須使用密碼即可輕鬆讓孩子登入全新裝置。將你的 iPhone 或 iPad 靠近你要為孩子設定的裝置，然後輕點他們的帳號即可開始。之後每當出現登入提示時，孩子只須輸入自己的裝置密碼即可。

螢幕使用時間與分級保護控制功能提升。直接在孩子的「家人共享」頁面上查看他們的「螢幕使用時間」詳細資訊摘要，輕點一下即可存取所有「螢幕使用時間」與分級保護控制設定。

共享 iCloud 雲碟檔案夾。與家庭群組中的成員共享「iCloud 雲碟」檔案夾，方便家人輕鬆存取家庭文件、照片等各種內容。

擴展的家人檢查表。透過全新的建議和重新整理的檢查表，充分善用「家人共享」功能。為全家人快速開啟功能並管理各項設定。

截圖

將截圖儲存為圖片。在 Safari、Pages 或「備忘錄」中選擇要將整頁截圖儲存為圖片或 PDF。

貼圖

貼圖抽屜。表情符號鍵盤的貼圖抽屜整合了全系統中的所有貼圖，包括「原況貼圖」、Memoji、表情符號貼圖和所有第三方貼圖包，讓你輕鬆取用。

原況貼圖。輕點並按住照片中的任何人、動物或物件，將其從背景中分離，製作「原況貼圖」。從「原況照片」製作有動畫趣味的「原況貼圖」，這些貼圖會自動加到你的貼圖抽屜。

原況貼圖效果。輕點並按住「原況貼圖」即可使用「金屬」、「立體」、「卡通」和「外框」等有趣的效果進行編輯。當你

在使用「訊息」時旋轉 iPhone，這些效果會因應 iPhone 的陀螺儀做出反應。

表情符號貼圖。將表情符號貼圖撕下並貼到訊息、照片、文件等。

標示功能的貼圖整合。使用「標示」功能，為照片、文件、截圖等加上貼圖。

標示功能的原況貼圖色彩協調。當你在「標示」功能中將「原況貼圖」撕下並貼到照片上時，貼圖的顏色和光線效果將自動調整，與背景照片的顏色和光線保持協調。

原況文字

直書文字辨識。「原況文字」可辨識直書的中文、日文和韓文文字。

更出色的手寫辨識功能。「原況文字」的手寫文字辨識功能更出色。

原況文字支援的新增語言。「原況文字」功能新增支援泰文和越南文。

表格辨識功能。拷貝並貼上格式化表格的內容。

鎖定畫面

原況照片背景圖片的動態效果。「原況照片」帶來全新動態效果，當你喚醒裝置，「鎖定畫面」會展現前所未見的活潑動感；解鎖後還能定格為「主畫面」。

照片隨機顯示的多層次照片效果。照片主體可動態顯示在時間前面，讓主體更為突顯。

天文背景圖片。透過一組動態天文主題的「鎖定畫面」，你可以看到地球、月球和太陽系中的其他行星，這些「鎖定畫面」會根據即時條件進行更新，例如你在地球上的即時位置，或一天中隨著時間變化的火星。

萬花筒背景圖片。這款背景圖片使用演算法來分析你挑選的照片，找到最有趣的元素，並製作出一個全天不停變化的美麗萬花筒圖案。多種樣式為同一張照片展現不同的獨特表現形式。

郵件

單次驗證碼。傳送到你電子郵件的單次驗證碼將自動填寫到密碼欄位，你不再需要在「郵件」中搜尋，並且會在使用後自動刪除。

編輯超連結文字。編輯「郵件」訊息中的 URL 連結，使內容格式更加工整。

搜尋功能中的旅遊相關即時答覆。接近旅遊日期時，飯店和航班確認等與旅遊相關的訊息會顯示在搜尋結果的最上方。

Podcast

播放控制項目功能提升。輕鬆掌握你的佇列、播放速度和睡眠計時器。

全新的待播清單設計。快速播放並追蹤你喜愛的節目，現在還會顯示單集封面。

連結訂閱項目。從 Apple Music 和熱門 app 取得僅供訂戶收聽的 podcast。

搜尋過濾條件。依照節目、單集和頻道輕鬆過濾搜尋結果。

捷徑

Siri 功能提升。當你透過語音執行「App 捷徑」時，Siri 可利用全新的裝置端靈活配對功能來理解不同的措辭。

探索全新功能。全新的「捷徑」標籤頁在「語音備忘錄」、「書籍」、「備忘錄」和第三方 app 中提供的現成「App 捷徑」，讓你更輕鬆地使用捷徑。只要輕點一下即可執行，也可以觸碰並按住來加到主畫面，讓你更方便取用。

更簡易的自動化操作。「App 捷徑」可以透過全新的自動化設定流程，隨其他系統功能一起新增。現在還支援「錢包」、外接顯示器和「幕前調度」的觸發設定。

全新的小工具。「主畫面」和「鎖定畫面」的全新小工具選項，讓你更方便執行捷徑。

文字顯示

直書文字支援。在支援的 app 和組件中，如「聯絡人海報」、「照片回憶」和「行事曆」小工具等，能以直式方式顯示中文和日文。

阿拉伯文 Kashida 排版支援。在支援的 app 和組件中，如「聯絡人海報」、「照片回憶」和「行事曆」小工具等，能以 kashida 樣式呈現阿拉伯文文本，營造更加美觀且個人化的外觀。

文字顯示不全與重疊。字元間距會不斷地自動調整，讓可能相互重疊或左右顯示不全的非拉丁語系字元能適當顯示。

標點符號留白。減少中文和日文文字間的標點符號留白部分，提升整體文字的可讀性和設計效果。

增強的斷行功能。增強的斷行邏輯使運算後的文本段落更易於閱讀帶來更出色的可讀性。

翻譯

新增語言。翻譯、全系統翻譯和 Safari 網頁翻譯功能支援烏克蘭文。

串流文字。透過語音或鍵盤將文字輸入翻譯框時，可即時查看翻譯。

全新翻譯框。翻譯框可讓你輕鬆掌握翻譯的目標語言和來源語言。

拷貝翻譯。完成翻譯後，你可以輕點全新的拷貝按鈕，將譯文加到「剪貼板」。

更輕鬆的語言選擇。語言選擇器經過重新設計，讓你輕鬆切換翻譯語言。

重新設計的對話顯示。「對話」顯示方式經過重新設計，查看目前的翻譯更輕鬆。

單一的設定選單。不同標籤頁使用同一個設定選單，方便你輕鬆找到各項設定。

即時相機翻譯。無須定住在選取的畫面上，即可在「相機」標籤頁中直接翻譯文本。高品質的追蹤功能讓你只要將相機對準文字，便可即時看到覆蓋其上的翻譯。

文法的性別替用選項。在名詞性別有所區分的語言裡，你可以查看人物與物件的性別替用選項，輕鬆根據性別來調整翻譯結果 (例如「doctor/doctora」)。

天氣

更詳盡的降水強度預報。透過未來 10 天的每小時降水量預報，為可能出現的降水情況做好準備。

地圖中的風況套疊。透過視覺化的動態風場圖，輕鬆觀察未來 24 小時的風向與風速等風況。

歷史趨勢。根據氣溫與降水狀況的季節性平均值圖像，規劃你未來的旅行和活動。

昨日天氣。快速掌握今天的降水量和氣溫狀況與前一天的比較數據。

月球詳細資訊。了解月球在特定日期的具體細節，包括可見亮度、月出和月落時間、距離下一次滿月的倒數、月球與地球的地心距離。詳載月相變化的全新月相日曆。

提升對標準單位的支援。根據地區以標準單位顯示天氣狀況。

更出色的視覺效果¹⁹。透過各種視覺效果呈現太陽與月亮的位置、風向、雲量、以及降雨和結霜等狀況，體驗賞心悅目的氣象描述。

視訊會議

回應與手勢²。將氣球、五彩碎紙、暴風雨、煙火或雷射光等螢幕效果直接加到相機的即時畫面上。你可以透過輕點或只用手勢來觸發回應，不須要用手操作裝置。

攝影棚燈光²。在視訊會議 app 上使用 iPhone 的前置相機時，可選用 iOS 上提供的「攝影棚燈光」功能。

攝影棚燈光強度。你可以控制「攝影棚燈光」的強度，讓背景變得更暗，讓你的臉部更亮。

人像模式背景模糊¹⁰。控制背景的背景模糊程度，增加或減少模糊程度來營造景深效果。

搭配 Apple TV 使用接續互通相機

在 Apple TV 4K 上使用 FaceTime App²⁰。舒服地坐在你的沙發上，與世界各地的親朋好友聯絡。你可以在 Apple TV 上啟動 FaceTime app 並發起通話，或在 iPhone 上啟動並透過接力功能切換到 Apple TV 繼續對話，而「人物居中」功能可以讓你在通話時保持完美畫面。

iPhone 與 iPad 的支援。利用 iPhone 的後置相機及麥克風，在家中的大螢幕上展開全新的通訊和娛樂體驗。

股市

小工具顯示商業新聞。你所關注的股票相關商業新聞，會在「股市」小工具裡顯示。

錢包

多部裝置布建。將符合條件的付款卡片加到 iPhone 時，使用者只須執行一個簡單步驟，就能將這些卡片加到其他支援 Apple Pay 的裝置。

增強的訂單追蹤功能。透過支援的商家網站、app 或電子郵件，就能直接把訂單加到「錢包」中。你還能直接在「錢包」的「訂單詳細資訊」頁面裡查看電子收據。

所列功能會隨情況有所變動。部分功能、應用程式與服務可能未在所有地區提供，或未適用於所有語言。

¹於今年稍晚透過更新推出。²於 iPhone 12 與後續機型上使用前置相機時適用。³適用於 Apple Watch Series 7 或後續錶款、Apple Watch SE (第 2 代)，以及所有 Ultra 錶款，於今年稍晚透過更新推出。⁴適用於 iPhone 12 與後續機型。⁵適用於阿拉伯文、荷蘭文、德文、希伯來文、韓文、義大利文、葡萄牙文與泰文。⁶適用於 iPhone Xs、iPhone XR 與後續機型，搭配執行最新作業系統軟體的 Apple TV 4K (第 3 代) 使用。使用 Apple Music 須訂閱服務。⁷適用於 iPhone Xs、iPhone XR 與後續機型，以及搭載最新韌體的 AirPods Pro (第 2 代)。⁸適用於相容的應用程式，搭配搭載最新韌體的 AirPods (第 3 代)、AirPods Pro (第 1 代與第 2 代) 及 AirPods Max 使用。⁹適用於澳洲、巴西 (葡萄牙文)、加拿大 (英文)、中國大陸 (國語)、丹麥 (丹麥文)、芬蘭 (芬蘭文)、法國、德國、印度 (英文)、愛爾蘭、以色列 (希伯來文)、義大利、韓國、墨西哥、挪威 (挪威文)、俄羅斯、沙烏地阿拉伯 (阿拉伯文)、西班牙、南非 (英文)、瑞典 (瑞典文)、瑞士 (法文、德文)、台灣、英國與美國 (英文、西班牙文)。¹⁰適用於 iPhone Xs、iPhone XR 與後續機型。¹¹適用於 iPhone Xs、iPhone XR 與後續機型；支援英文 (澳洲、加拿大、印度、英國、美國)、粵語 (香港)、國語 (中國大陸)、法文 (法國)、德文 (德國)、日文與西班牙文 (墨西哥、西班牙、美國)。¹²適用於配備 Face ID 的 iPhone 機型。¹³適用於 Apple Watch SE (第 2 代)、Apple Watch Series 6 與後續錶款，以及 Apple Watch Ultra。¹⁴適用於英文。¹⁵適用於 iPhone 12 Pro、iPhone 12 Pro Max 與後續機型。¹⁶適用於使用全新「家庭」架構，以及以 HomePod 或 Apple TV 作為家庭中樞的住宅。¹⁷適用於阿拉伯文 (沙烏地阿拉伯)、粵語 (中國大陸、香港)、丹麥文 (丹麥)、荷蘭文 (比利時、荷蘭)、英文 (澳洲、加拿大、印度、愛爾蘭、紐西蘭、新加坡、南非、英國、美國)、芬蘭文 (芬蘭)、法文 (比利時、加拿大、法國、瑞士)、德文 (奧地利、德國、瑞士)、希伯來文 (以色列)、義大利文 (義大利、瑞士)、日文 (日本)、韓文 (韓國)、馬來文 (馬來西亞)、國語 (中國大陸、台灣)、巴庫挪威文 (挪威)、葡萄牙文 (巴西)、俄文 (俄羅斯)、西班牙文 (拉丁美洲、墨西哥、西班牙、美國)、瑞典文 (瑞典)、泰文 (泰國) 與土耳其文 (土耳其)。須下載語音模型。¹⁸評估結果僅用於保健目的。¹⁹適用於 iPhone Xs、iPhone XR 與後續機型。²⁰適用於 iPhone Xs、iPhone XR 與後續機型，搭配 Apple TV 4K (第 2 代與後續機型) 使用。

© 2023 Apple Inc. 保留一切權利。Apple、Apple 標誌、AirDrop、AirPlay、AirPods、AirPods Max、AirPods Pro、AirTag、Animoji、Apple Card、Apple Cash、Apple Music、Apple Pay、Apple TV、Apple Wallet (Apple 錢包)、Apple Watch、Apple Watch SE、CarPlay、Digital Crown (數位旋鈕)、Face ID、FaceTime、FindMy (尋找)、iMessage、iPad、iPhone、Live Photos (原況照片)、Live Text (原況文字)、Mac、MagSafe、Memoji、Pages、QuickPath (快滑)、Safari、Siri、Spotlight、Stage Manager (幕前調度) 與 Touch ID 是 Apple Inc. 在美國及其他國家或地區註冊的商標。Center Stage (人物居中)、SharePlay (同播共享) 與 Apple Watch Ultra 是 Apple Inc. 的商標。Apple News+、Apple News+、iCloud 與 iCloud Drive (iCloud 雲端) 是 Apple Inc. 在美國及其他國家或地區註冊的服務商標。Apple Fitness+ 與 iCloud+ 是 Apple Inc. 的服務商標。iOS 是 Cisco 在美國及其他國家或地區的商標或註冊商標，已獲授權使用。此處提及的其他產品和公司名稱可能為其所屬公司的商標。2023 年 9 月